附件:

编号: D 50001

- 1 -

外国人来华工作许可服务指南(暂行)

发布日期:2017年3月29日 实施日期:2017年4月1日 发布机构:国家外国专家局

一、适用范围

本指南适用于中华人民共和国境内依法设立的用人单位聘用 外国人来华工作许可的申请和办理,审批对象为聘用外国人的用 人单位和外国人。

二、事项审查类型

前审后批。

三、审批依据

(一)《中华人民共和国行政许可法》。

(二)《中华人民共和国出境入境管理法》第四十一条规定: 外国人在中国境内工作,应当按照规定取得工作许可和工作类居 留证件。任何单位和个人不得聘用未取得工作许可和工作类居留 证件的外国人。

(三)《中华人民共和国外国人入境出境管理条例》第七条规定:申请 R 字签证,应当符合中国政府有关主管部门确定的外国高层次人才和急需紧缺专门人才的引进条件和要求,并按照规定提交相应的证明材料。申请 Z 字签证,应当按照规定提交工作许可等证明材料。

第十六条规定:工作类居留证件,应当提交工作许可等证明 材料;属于国家需要的外国高层次人才和急需紧缺专门人才的,应 当按照规定提交有关证明材料。

(四)国务院审改办《关于整合外国人来华工作许可事项意见的函》(审改办函〔2015〕95号)。

-2 -

四、受理机构

省级人民政府和新疆生产建设兵团外国人工作管理部门及其授权的地方人民政府外国人工作管理部门及委托的机构。

五、决定机构

省级人民政府和新疆生产建设兵团外国人工作管理部门及其授权的地方人民政府外国人工作管理部门。

六、数量限制

外国高端人才(A类)无数量限制;外国专业人才(B类)根据市场需求限制;其他外国人员(C类)数量限制按国家有关规定执行。具体数量限制可通过外国人来华工作管理服务系统查询。

七、申请条件

(一) 用人单位基本条件

1. 依法设立,无严重违法失信记录;聘用外国人从事的岗位应是有特殊需要,国内暂缺适当人选,且不违反国家有关规定的岗位;支付所聘用外国人的工资、薪金不得低于当地最低工资标准。

2. 法律法规规定应由行业主管部门前置审批的,需经过批准。

(二) 申请人基本条件

1. 应年满 18 周岁,身体健康,无犯罪记录,境内有确定的用人单位,具有从事其工作所必需的专业技能或相适应的知识水平。

 所从事的工作符合我国经济社会发展需要,为国内急需紧 缺的专业人员。

3. 法律法规对外国人来华工作另有规定的,从其规定。

— 3 –

(三)外国高端人才 (A 类)

外国高端人才是指符合"高精尖缺"和市场需求导向,中国 经济社会发展需要的科学家、科技领军人才、国际企业家、专门 特殊人才等,以及符合计点积分外国高端人才标准的人才。外国 高端人才可不受年龄、学历和工作经历限制。具体见外国人来华 工作分类标准(试行)。

(四)外国专业人才(B类)

外国专业人才是指符合外国人来华工作指导目录和岗位需 求,属于经济社会发展急需的人才,具有学士及以上学位和2年 及以上相关工作经历,年龄不超过60周岁;对确有需要,符合创 新创业人才、专业技能类人才、优秀外国毕业生、符合计点积分 外国专业人才标准的以及执行政府间协议或协定的,可适当放宽 年龄、学历或工作经历等限制。具体见外国人来华工作分类标准 (试行)。国家对专门人员和政府项目人员有规定的,从其规定。

(五) 其他外国人员 (C 类)

其他外国人员是指满足国内劳动力市场需求,符合国家政策规定的其他外国人员。具体见外国人来华工作分类标准(试行)。

(六) 具备如下条件的, 予以批准

1. 属于外国人工作管理部门职权范围的;

2. 符合上述来华工作外国人条件的;

3. 申请材料真实、齐全、符合要求的。

(七)有如下情形之一的,不予批准

1. 申请材料不齐全的;

— 4 —

2. 申请材料不符合要求的;

- 3. 申请材料虚假的;
- 4. 申请人不符合来华工作条件的;

5. 不适宜发给外国人来华工作许可的其他情况。

八、申请材料目录

(一) 申请材料清单

1. 用人单位或受委托的专门服务机构在线注册账号

序号	提交材料清单	原件/复 印件	份数	纸质/ 电子	要求	备注
1	信息注册表	原件	1	电子	加盖本单位公章。	授权 東 刻 制 称 的 的 劳 用 車 或 は 法 合 的 的 的 方 期 前 的 的 的 方 期 示 式 品 か 的 的 方 男 司 式 法 合 自 事 冠 以 法 合 的 的 的 方 用 事 冠 以 法 合 的 的 方 用 章 武 之 の 的 的 方 用 章 武 之 の 的 の 方 用 章 武 之 の 前 の 前 方 明 書 元 公 之 の 前 の 前 方 二 章 一 の 前 の 前 の 方 二 章 一 の の う れ の 前 の う の 前 の う の 前 の う の 前 の 方 二 章 一 の の う の の う の の う の る の う の う の う の う の う の う の う の う の う の う の つ つ つ う の う つ つ つ う つ う つ つ つ つ つ つ つ つ つ つ つ つ つ
2	合法登记证明	原件	1	电子	营业执照、组织机构代码 证、社会保险登记证、外国 企业常驻代表机构登记证 或境外非政府组织代表机 构登记证书等,已有社会统 一信用代码的提供社会统 一信用代码证书。	
3	负责人及经办人身份 证明	原件	1	电子		
4	行业许可证明文件	原件	1	电子	法律法规规定应由行业主 管部门前置审批的,需提交 行业主管部门批准文书。	

备注:

1. 用人单位注册信息变更,需提供变更材料,可加盖经授权的外事或人事部门公章。

2. 用人单位办公地址、经济类型等变更,应提供有关行政部门出具的批准函、营业执照、社会统一 信用代码证书或组织机构代码证等法定注册登记证明。

3. 申请人变更为法定代表人或首席代表的,应提供已变更的营业执照、组织机构代码证书、社会保险登记证或外国企业常驻代表机构登记证及代表证。

4.跨国公司、跨国公司在华地区总部(商务部门认定)、企业集团(《企业集团登记证》,包括母公司和成员公司)、中央所属企业及其二级公司、国家高新技术企业(科技部门认定)、经国家认定的企业工程研究中心(发展改革部门认定)、工程实验室(发展改革部门认定)、工程技术研究中心(科技部门认定)、企业技术中心(经信部门认定)以及地方技术创新服务平台(科技部门认定)等提交相关证明材料注册账号后,申请许可时可不再重复提交相应证明材料。
5.委托专门服务机构代办的,专门服务机构具体办理许可申请、延期、变更、注销、补办业务,需提交用人单位授权委托书,明确受委托单位及具体受委托人、委托事项,并填写受委托人身份证号及联系电话。

2. 申请办理外国人来华工作许可(来华工作 90 日以上,不含
 90 日)

(1)申请《中华人民共和国外国人工作许可通知》(简称《外

序号	提交材料清单	原件/ 复印件	份数	纸质/ 电子	要求	备注
1	外国人来华工 作许可申请表	原件/ 复印件	1份	纸质/ 电子	在线填写打印,申请人签 字(复印或传真件)后, 加盖用人单位公章或经 单位授权部门公章上传 至系统。	用人单位公章包括法 定名称章,以及已在系 统授权备案登记的外 事、人事机构和劳动合 同业务公章。
2	工作资历证明	原件	1份	纸质/ 电子	由申请人原工作过的单 位出具从事与现聘用岗 位工作相关的工作经历 证明,包括职位、工作时 间或曾经做过的项目,需 申请人原工作单位加盖 公章或负责人签字,并留 有证明联系人有效联系 电话或电子邮件。	符合《外国人来华工作 分类标准》外国高端人 才(A类)(一)入选 国内相关人才计划的; (二)符合国际公认的; 专业成就认定标准的, 该项采用承诺制。如申 请人在专业领域知名 奖奖证明材料。

国人工作许可通知》)

3	最高学位 (学相 、 职 业 资 格 证 明	原件	1份	纸电/	最国使、你们的事件,我们的事件。 最上学校的,我们的事件。 我们的,我们的,我们的,我们的,我们的,我们的,我们的,我们的,我们的,我们的,	符分才内(专(鼓人人方)有,认证、对业别的, 《标类(A相二),成为"的证国应证明馆件格政会, 与""""。 "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" ""
4	无犯罪记录证 明	原件	1份	纸电子	应当审请人国案、安全、 当审请书警察、安全、 法院律师的出具证。 在都们馆认证。 在都的管理的,应知了一个。 一个月内。	外国高端人才(A 类) 该项采用承诺制。 不接收仅为本人声明 无犯罪的宣誓性无犯 罪记录。 外交(含外国驻华使、 领馆)出具的非宣誓性 无犯罪记录可直接接 收,不再认证。
5	体检证明	原件	1份	纸质	由中国检验检疫机构出 具的境外人员体格检查 记录验证证明或健康检 查证明书,或经中国检验 检疫机构认可的境外卫 生医疗机构出具的体检 证明,签发时间均在 6 个月内。	经机构 前均均 一 国 检 验 处 卫 至 查 询 的 之 堂 前 的 之 堂 前 》 可 的 名 领 所 可 的 名 领 所 可 的 名 领 所 可 的 名 领 所 可 的 名 领 所 可 的 名 领 所 可 的 名 领 所 可 的 名 领 领 可 的 之 查 简 的 , 可 动 名 领 领 所 可 的 之 查 简 的 , 可 动 之 资 简 的 , 可 动 之 资 简 的 , 可 动 之 资 句 句 , 可 动 之 资 句 句 , 可 动 之 资 句 句 , 可 一 之 之 句 句 。 之 句 句 句 句 句 句 句 句 句 句 句 句

— 7 —

6	聘用合同或任职 证明(包括跨国 公司派遣函)	原有 原印件	1份	纸电/	应太不不可能。 应公司,应当了, 这一个, 这一个, 这一个, 这一个, 这一个, 这一个, 这一个, 这一个	表及境外合同服务提 供者。 适用前求为跨 之。 适用部或遣分析 有 部 成 管 理 合 成 的 成 等 型 之 人 公 等 型 之 、 》 之 、 、 、 一 、 一 の 一 の の の の の の の の の の の の
7	申请人护照或 国际旅行证件	原件	1份	纸质/ 电子	护照或国际旅行证件信 息页。	护照有效期不得少于 6 个月。
8	申请人 6 个月 内正面免冠照 片	原件	1张	电子	近期免冠电子照片, 白色 背景, 无边框, 面部特征 完整, 图像清晰, 无斑点、 瑕疵、印墨缺陷。JPG 格 式, 大小 40K-120k 字节之 间, 不低于 354 (宽) *472 (高)像素, 不大于 420 (宽) *560 (高)像素、 24 真色彩。	不建议戴帽子或头巾 等饰物,如因宗教原因 不得不戴,应确保其不 遮挡申请人整个面部。

9	随行家属相关 证明材料	原件	1份	纸质/ 电子	包括随行家属护照(或国际旅行证件)信息页、家属关系证明(配偶—结婚证书,子女-子女出生证明或收养证明,父母或配偶父母—申请人出生证明或结婚证书或公证证明)、体检报告(18周岁以上家属)以及电子照片。	随行家属包括配偶、未 年满 18 周岁的子女、 父母及配偶父母。	
10	其他材料						

备注:

1.非中文证明材料均需提供中文翻译件,并加盖用人单位公章,但护照或国际旅行证件除外。受理 机构或决定机构对翻译件内容意思与原件严重不符的,可要求用人单位重新提供。

2. 所有纸质材料原件及中文翻译件均应以电子方式上传至办理系统。

3. 外国高端人才应根据外国人来华工作分类标准,提供符合认定条件的相关证明材料,由申请人在 申请表中签字并加盖用人单位公章,同意许可决定机构根据需要进行补充调查。

4. 通过计点积分达到高端人才标准的,应提供相应的最高学位(学历)证书、职业资格证明、汉语水平能力(中国汉语水平考试HSK证书)、来华工作年薪的收入证明以及工作资历证明等材料。
 5. 已获得《外国人工作许可证》的申请人再次申请时,可不提交最高学位(学历)证书。申请岗位与原工作许可批准聘用岗位相同的,可不提交工作资历证明材料。

6. 外国高端人才申请岗位(职业)与原工作许可批准聘用岗位(职业)不同的,应提供工作资历证明。 我国法律法规规定应由行业主管部门前置审批或具备我国相应准入类职业资格的,还应提供行业主管部 门批准文书或职业资格证明。

7. 国籍变更的, 应重新申请外国人来华工作许可。

8.关于文书领事认证规定可查询中国领事服务网(网址 http://www.cs.mfa.gov.cn/),或具体联 系相应的中国驻外使、领馆。

9. 境外合同服务提供者指在中国境内无商业存在(即法律实体)但在境外从事实质性商业活动的境外企业的员工,为履行雇主从中国境内获取的服务合同,进入中国境内提供临时性服务,期间报酬由境外雇主支付。服务提供者应当具备与所提供服务相应的学历和专业技术资格。服务提供者数量根据合同规定的要执行的任务大小决定。境外合同提供者申请来华工作许可,除提交上述所有材料外,还需提交在中国境内获取的服务合同(应当包括合同双方主体、工作地点、合同服务内容、申请人岗位及工作内容、在华工作期限、签字页)。

(2) 申领《中华人民共和国外国人工作许可证》(简称《外

序号	提交材料清单	原件/ 复印件	份数	纸质/ 电子	要求	备注
1	申请人所持签 证(Z 字或 R 字)或有效居 留许可	原件	1份	纸质/ 电子	护照(或国际旅行证件)签 证页、入境签章页或居留许 可信息页。	护照除遗失等特殊情况 外,需要与申请《外国人 工作许可通知》时所持护 照一致。
2	聘用合同	原件	1份	纸质/ 电子	合同应当包括工作地点、内 容、薪酬、来华工作时间、 职位、盖章页(签字)。	申请《外国人工作许 可通知》时未提供的 应提供。

国人工作许可证》)

3	体检证明	原件	1份	纸质 /电子	中国检验检疫机构出具的 境外人员体格检查记录验 证证明或健康检查证明书, 签发时间在6个月内。	申请《外国人工作许 可通知》时未提供的 应提供。
---	------	----	----	-----------	--	--------------------------------

备注:

1. 申请人应补充填写《外国人来华工作许可申请表》中有关申领外国人工作许可证部分信息。 2. 申请材料未提交原件核验的,申领《外国人工作许可证》时应提交原件核验。采用承诺制的证明 材料,可不再提供纸质材料。

3. 境内申请外国人来华工作许可(来华工作90日以上,不含90日)

符合下列情形之一的,可在境内直接申请外国人来华工作许可,应按申请《外国人工作许可通知》和申领《外国人工作许可通知》和申领《外国人工作许可证》提交全部申请材料:

(1) 持其他签证或有效居留证件已入境的外国高端人才 (A 类);

(2) 在华工作的外国人变换用人单位,但工作岗位(职业) 未变动,且工作类居留许可在有效期内的;

(3) 中国公民的外籍配偶或子女、在华永久居留或工作的外国人的配偶或子女,持有效签证或在有效期内的居留许可的;

(4) 符合自由贸易区、全面创新改革试验区相关优惠政策的;

(5)用人单位符合享有跨国公司在华地区总部相关优惠政 策的;

(6) 企业集团内部人员流动的;

(7) 执行政府间协议或协定的;

(8)已持工作签证依法入境的驻华机构代表人员;已获得来 华工作90日以下的外国人来华工作许可,在其停留有效期内,被 境内用人单位依法聘用的;

(9) 其他审批机构认定符合条件的。

-10 -

备注: 1. 属于在华工作的外国人变换用人单位的, 应先行注 销现有工作许可。

2.跨国公司在华地区总部及企业集团人员内部流动,指跨国公司在华地区总部或企业集团聘用的经理等高级管理人员和专业技术人员,在地区总部与其已向许可决定机构备案的全资或合资的分公司、子公司之间(母公司与其成员公司或者成员公司之间)的相同岗位上流动(包括改任新职务或从专业岗位提升至行政管理岗位)。注销原工作许可后,自注销之日起30日内提交新工作许可申请,应提交外国人来华工作许可申请表、聘用合同(派遣函)、有效居留许可、护照信息页及注销证明。岗位变动的,应补充提交相关工作资历证明。

4. 申请外国人来华工作许可或外国专家来华邀请函(来华工作 90 日以下,含 90 日)

序号	提交材料清单	原件/ 复印件	份数	纸质/ 电子	要求	备注
1	外国人来华工 作许可或外国 专家来华邀请 函申请表	原件/ 复印件	1份	纸质/ 电子	在线填写打印,申请人签字 (可复印或传真)后,加盖用 人单位公章,再上传至系统。	申请人承诺本人 无犯罪记录。
2	工作合同、项目 合同、合作协议 或邀请单位邀 请说明	原件	1份	纸质/ 电子	包括申请人姓名、国籍、工 作地点、工作期限、工作内 容,并列明所有工作地点和 入境次数。	用人单位应注明 邀请外国人的费 用安排,对邀请行 为的真实性作出 承国人在华费用 支付等进行担保。
3	申请人护照或 国际旅行证件	原件	1份	纸质/ 电子	护照或国际旅行证件信息页。	
4	其他	原件/ 复印件	1份	纸质/ 电子		申请外国专家来 华邀请函的,应提 交符合外国高端 人才(A类)的证 明材料。

- 11 -

备注:

1. 符合外国高端人才(A类)或符合《关于进一步完善外国专家短期来华相关办理程序的通知》(外 专发〔2015〕176号)文件规定的,可申请外国专家来华邀请函,随行人员均应填写申请表。

2. 申请《外国人工作许可通知》(来华工作90日以下,含90日)的,允许在多个用人单位工作,申请时应填写全部工作地点。

3. 应按准予批准的工作期限工作,不得延期。

4. 持 Z 字签证,停留期不超过 30 日的,不办理工作类居留证件,停留期超过 30 日的(含 30 日), 需办理工作类居留证件。

5. 持外国专家来华邀请函申请 F 字签证,入境后无需办理工作类居留证件。

6. 我国法律法规规定应由行业主管部门前置审批或具备我国相应准入类职业资格的,还应提供行业 主管部门批准文书或职业资格证明。

5. 申请外国人来华工作许可延期

用人单位在原岗位(职业)继续聘用申请人的,应当在申请 人的来华工作许可有效期届满 30 日前向决定机构提出申请。

序号	提交材料清单	原件/ 复印件	份数	纸质 /电子	要求	备注
1	外国人来华工 作许可延期申 请表	原件	1份	纸质/ 电子	在线填写打印,申请人签字、加盖用 人单位公章后上传至系统。	
2	聘用合同或任 职证明	原件	1份	纸质/ 电子	应提供中文合同,应由申请人签 名并加盖单位公章,不得涂改。	
3	签证或有效居 留许可	原件	1份	纸质/ 电子	护照(或国际旅行证件)签证页、入 境签章页或居留许可信息页。	
4	《外国人工作 许可证》	原件	1份	证		包有的《外》》和《外》》
5	其他					

备注:

1. 我国法律法规规定应由行业主管部门前置审批,应提供行业主管部门批准文书。

同一单位内改任新职务的,包括从专业岗位提升至行政管理岗位,延期时应提交岗位变更证明。
 改任新岗位(职业)的,应重新申请办理外国人来华工作许可。

4. 按外国高端人才 (A 类) 申请延期的, 需提交相应证明材料。

5. 所有纸质材料原件及中文翻译件均应以电子方式上传至办理系统。

— 12 —

6. 申请外国人来华工作许可变更

申请人个人信息(姓名、护照号、职务、类别)等事项发生 变更的,应当自变更事项发生之日起10个工作日内向许可决定机 构提出申请。

序号	提交材料清单	原件/ 复印件	份数	纸质/ 电子	要求	备注
1	外国人来华工作 许可变更申请表	原件	1份	纸质/ 电子	在线填写打印,加盖用人单位公 章、申请人签字后再上传至系统。	
2	申请变更事项的 证明文件	原件	1份	纸质/ 电子	具体要求见备注。	

备注:

1. 申请人护照(国际旅行证件)号,应提供新护照(国际旅行证件)号及信息页、签证页。

2. 同一单位内改任新职务的,包括从专业岗位提升至行政管理岗位,应提供变更申请函及相应的证明材料,国家法律法规另有规定的从其规定。

3. 改任新岗位(职业)的,应注销现有工作许可,重新申请办理外国人来华工作许可。

4. 所有纸质材料原件及中文翻译件均应以电子方式上传至办理系统。

7. 申请外国人来华工作许可注销

外国人来华工作许可有效期届满未延续的,自动注销;依法 被撤销、撤回的,以及许可证件依法被吊销的,由决定机构注销。 申请人死亡或者丧失行为能力或者提前终止合同、解除聘用关系 的,用人单位应当于事项发生之日起10个工作日内向决定机构申 请注销。用人单位被终止的,申请人可以向决定机构申请注销工 作许可。

序号	提交材料清单	原件/ 复印件	份数	纸质/ 电子	要求	备注			
1	外国人来华工作许 可注销申请表	原件	1份	纸质/ 电子	在线填写打印,加盖用 人单位公章上传至系 统。				
2	聘用关系解除、合 同终止或其他与注 销原因相关的证明 材料	原件	1份	纸质/ 电子	聘用关系解除、合同 终止需双方签字。	申请人自行离 职、联系用人单位 法联,用系列人单位 ,用系列人单位 ,和 , 一 , 一 代 , 一 代 、 明 、 明 、 明 、 明 、 明 、 明 、 明 、 明 、 明 、			
备注:1. 用人单位依法被终止的,申请人提交《外国人来华工作许可注销申请表》可不加盖单位公章,但需提供用人单位依法终止,无法申请注销许可的相关证明材料、本人关于注销许可的情况说明以及《外国人工作许可证》。									
	《 / 国八工 F 「 「 血 // 人 来 坐 丁 作 许 可 已 注 \$		请由决定	它机构出具许	可注销证明				

8. 申请《外国人工作许可证》补办

补办《外国人工作许可证》的,申请人应当自证件遗失之日或 发现遗失之日起在外国人来华工作管理服务系统上登载声明,并向 许可决定机构申请补办。证件损毁的,申请补办时需携带原证。

序号	提交材料清单	原件/ 复印件	份数	纸质/ 电子	要求	备注
1	外国人来华工 作许可补办申 请表	原件	1份	纸质/ 电子	在线填写打印,申请 人签字,加盖用人单 位公章上传至系统。	
2	申请人遗失或 毀损情况说明	原件	1份	纸质/ 电子		非中文证明材料应 加盖用人单位公章。

(二) 申请材料提交

用人单位通过网上提交信息,经受理机构预审通过后,由申 请人、用人单位或其委托专门服务机构,将书面材料提交给受理 机构。外国高端人才(A类)可在线提交相应电子材料,不再提 交纸质材料。

九、申请接收

(一) 网上提交信息

登录:国家外国专家局网站"外国人来华工作管理服务系统", - 14 - 网址 http://www.safea.gov.cn。

(二) 书面材料接收

省级人民政府和新疆生产建设兵团外国人工作管理部门及其授 权的地方人民政府外国人工作管理部门或其委托的机构。具体接收 部门办公地址、交通路线、联系人、联系电话、办公时间等由各地 许可决定机构另行公布。

十、办理基本流程

(一)申请外国人来华工作许可(来华工作 90 日以上的,不 含 90 日),申请外国人来华工作许可延期、注销的,按以下程序 办理:

 N上申请。用人单位登录系统,在线提交申请信息,并提供 相关电子材料。委托专门服务机构办理的,需在线登记专门服务机 构名称、合法登记证明(营业执照或组织机构代码证、社会保险登 记证或外国企业常驻代表机构登记证等)经办人姓名、身份证件、 联系电话等,并现场提交用人单位委托书、经办人身份证明。

2. 网上预审。受理机构应当自材料提交之日起5个工作日(材料提交当日不计算在期间内)内对网上提交的材料进行预审。材料不齐全、内容不规范的,受理机构应当一次性在线告知需补正材料;材料齐全、内容规范的,在线通知或预约现场提交材料。

3.受理。受理机构审查后决定是否受理。申请事项属于本行政机关职权范围,申请材料齐全、符合要求的,应当当场予以受理,受理机构出具加盖本行政机关专用印章和注明日期的《外国人来华工作许可受理单》;申请材料不齐全或不符合法定形式的,应当当场告知需补正内容,并出具一次性告知书,补正后予以受

— 15 —

理;不属于本行政机关职权范围的,受理机构要说明不予受理的 理由和依据,由受理机构出具加盖行政许可专用印章的不予受理 通知书,并自接收纸质材料之日起5日内送达申请人或用人单位。

4. 审查。审查通过后,在线生成《外国人工作许可通知》。 申请人应当在入境后15日内提出申领《外国人工作许可证》。提 交材料核验后,决定机构应当在10个工作日内(材料提交核验当 日不计算在期间内)进行审查并作出决定。申领《外国人来华工 作许可证》,均需核验聘用合同或任职证明原件、工作资历证明、 无犯罪记录证明、体检证明、最高学位证书证明等原件。

5. 决定。符合条件、标准的,决定机构作出准予行政许可决定,申请长期来华工作的,自许可作出决定之日起10日内颁发、送达《外国人工作许可证》。不符合条件、标准的,作出不予许可书面决定,说明理由,并告知申请人或用人单位享有依法申请行政复议或者提起行政诉讼的权利。

许可决定机构可根据用人单位及申请人信用记录情况,简化 外国人来华工作许可延期申请的纸质材料核验环节。

(二)申请外国人来华工作许可或外国专家来华邀请函(来 华工作90日以下,含90日)

1. 网上申请。用人单位或委托专门机构的,在线提交申请信息。

2. 网上预审和受理。受理机构应当自材料提交之日起5个工作日(材料提交当日不计算在期间内)内对网上提交的材料进行预审和受理。材料不齐全、内容不规范的,受理机构应当一次性在线告知需补正材料,并出具一次性告知书,补正后予以受理;材料齐全、符合要求的,应当予以受理,并在线生成受理通知。

3. 审查。受理机构网上受理后,决定机构应当自受理之日起
 5个工作日内进行审查并作出决定,不再提交纸质材料核验。

4. 决定。申请外国人来华工作许可(90日以下)的,符合条件、标准的,作出准予行政许可决定,在线生成《外国人工作许可通知》,不再核验纸质材料;不符合条件、标准的,作出不予许可书面决定,说明理由,并告知申请人或用人单位享有依法申请行政复议或者提起行政诉讼的权利。申请外国专家来华邀请函,符合条件、标准的,准予签发,至签发机构领取纸质外国专家来华邀请函,不再核验纸质材料。

(三)境内申请外国人来华工作许可,符合条件、标准的, 决定机构作出准予行政许可决定,不再在线生成《外国人工作许可通知》。

(四)申请外国人工作许可变更、《外国人工作许可证》补 办的,按照上述(一)程序进行,受理决定和批准决定采用电子 回执单,申请人不需提供纸质材料核验。

(五)外国高端人才(A 类)申请外国人来华工作许可,以及申请外国人来华工作许可延期、注销的,提供如下便利措施:

1.受理机构网上预审通过的直接受理,给予受理电子回执单。
 申请人入境前不需提供纸质材料进行核验;

 2.入选国内相关人才计划的外国高端人才,全流程在线办理, 无需提交纸质材料核验;

3.符合《外国人来华工作分类标准》外国高端人才(A类)
 (一)入选国内相关人才计划的;(二)符合国际公认的专业成就认定标准的,工作资历证明采用承诺制;

— 17 —

4. 符合《外国人来华工作分类标准》外国高端人才(A 类)
(一)入选国内相关人才计划的;(二)符合国际公认的专业成就认定标准的;(三)符合市场导向的鼓励类岗位需求的外国人才;(四)创新创业人才的,最高学位(学历)证书采用承诺制;

5. 无犯罪记录证明采用承诺制;

 6. 持其他签证或有效居留证件已入境的,可境内申请外国人 来华工作许可;

 7.申请外国人来华工作许可、外国人来华工作许可延期、注 销申请的,决定机构在5个工作日内进行审查并作出决定。

8. 可给予最长期限达5年的外国人来华工作许可。

十一、办理方式

(一)用人单位首次使用"外国人来华工作管理服务系统", 应注册账号,在线填写用人单位有关信息并提供相应的电子材料, 经认证成功后方可使用该系统,可根据用人单位信用等级确定是 否核验纸质材料。

(二)由用人单位提交材料的,网上添加经办人员信息,现 场出具单位证明。委托专门服务机构提交材料的,专门服务机构 应在线注册账号,添加工作人员信息,现场提交用人单位委托书、 经办人身份证明。

(三)许可受理或决定机构可根据工作需要采取面谈、电话询问、实地调查等措施核查申请材料真实性。

十二、办结时限

决定机构对受理的外国人来华工作许可(来华工作90日以上)申请进行审查,在20个工作日内做出相应决定并告知用人单位,特殊情况可延长10个工作日。遇特殊情况需延长期限的,应将延长--18-

期限的理由告知用人单位。申请人获得《外国人工作许可通知》后 至提交申领《外国人工作许可证》材料核验期间不计入工作许可审 批时限。决定机构对受理的外国人来华工作许可(来华工作90日以 下,含90日)申请进行审查,自受理之日起5个工作日内做出相应 决定。外国专家来华邀请函,签发单位自受理之日起在5个工作日 内作出决定是否签发。

十三、收费依据及标准

不收取费用。

十四、审批结果

申请来华工作90日以上的,决定机构审批通过,应向申请人 发放《外国人工作许可证》。申请来华工作90日以下的(含90 日),决定机构审批通过,应向申请人发放《外国人工作许可通 知》或外国专家来华邀请函。

十五、结果送达

决定机构作出许可决定后,应当通过"外国人来华工作服务管理系统"公告方式通知用人单位。批准的,申请人或用人单位 在线打印《外国人工作许可通知》,领取准予许可书面决定和《外 国人工作许可证》或外国专家来华邀请函;未批准的,用人单位 领取不予许可书面决定。

十六、行政相对人权利和义务

(一)依据《行政许可法》,申请人或用人单位依法享有以下权利:

1. 了解申请的办理进展;

2. 知晓申请未被受理或批准的原因;

3. 对行政机关实施行政许可享有陈述和申辩权;

4. 对审批结果申请行政复议或提起行政诉讼。

(二)依据《行政许可法》等法律,申请人、用人单位以及 出具证明材料的单位或者个人依法履行以下义务:

1.保证提交的申请材料完备、真实、有效;

2. 配合许可决定机关面谈、电话询问、实地调查等,以核实申请材料真实性;

3. 若取得许可,应在许可范围内工作;

4. 依法取得的外国人来华工作许可,不得转让。

十七、咨询途径

(一)窗口咨询、电话咨询、电子邮件咨询、信函咨询:由各地外国人来华工作许可受理和决定机构另行公布。

(二)网上咨询:外国人来华工作管理服务系统咨询窗口。

十八、监督和投诉渠道

(一)窗口投诉、电话投诉、电子邮件投诉、信函投诉:由各地外国人来华工作许可受理和决定机构另行公布。

(二)网上投诉:外国人来华工作管理服务系统在线投诉。

十九、办公地址和时间

由各地外国人来华工作许可受理和决定机构另行公布。

二十、办理进程和结果公开查询

自网上提交申请之日起用人单位可以登录系统,实时查询办 理状态和查询审批结果。行政许可审批结果将自做出行政决定之 日起7个工作日内在外国人来华工作许可管理服务系统公开,同 时相关政务公开信息和相关市场主体违法违规信息将在"信用中

-20 -

国"网站公开。

二十一、其他注意事项

(一)关于首次在线办理

首次在外国人来华工作许可管理服务系统在线办理外国人来 华工作许可新办、延期、变更、注销的,还需提供原《外国专家 证》或《外国人就业证》及注销证明。

(二) 取消邀请函或邀请确认函

持《外国人工作许可通知》后,直接至驻外使、领馆申请 Z 字或 F 字或 R 字签证,不再至被授权单位办理邀请函或邀请确认函。

(三) 办理签证手续

外国人来华工作许可不能作为签证或代替签证,外国人应当 按照规定提交《外国人工作许可通知》等材料,到我驻外签证机 关申请办理签证。

(四) 办理居留手续

外国人应当提交《外国人工作许可证》等材料到居留地县级 以上地方人民政府公安机关出入境管理机构办理相关手续。

(五) 信用管理制度

对来华工作外国人、用人单位及委托专门办事机构实行信用 分类管理,建立异常管理名录。

(六) 证件领取

现行有效期内的《外国专家来华工作许可证》、《外国人就业 许可证书》和《外国专家证》、《外国人就业证》继续有效。2017 年4月1日起,全国启动实施外国人来华工作许可,发放《外国人 工作许可通知》和《外国人工作许可证件》。2017年7月1日起, 不再发放外国专家来华工作许可、外国人入境就业许可及相关证件。 2017年10月1日起,持有效期在6个月以上的《外国专家证》和《外国人就业证》的,在线填写申请表后,可自愿换领《外国人工作许可证》,许可有效期不变。提供符合外国高端人才(A类)相应认定证明材料的,可确认为外国高端人才(A类)。

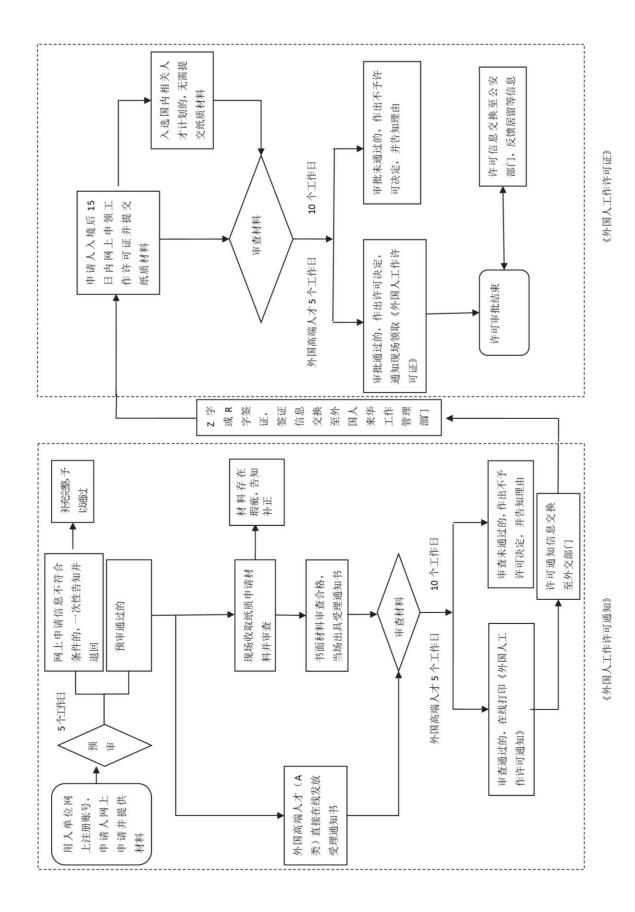
(六) 附录

外国人来华工作许可办理流程图、外国人来华工作许可受理 单、《外国人工作许可通知》、《外国人工作许可证》、《外国 专家来华邀请函》相关表格样式以及申请材料示范文本等,详细 见附录。具体审查细则由各决定机构另行公布。

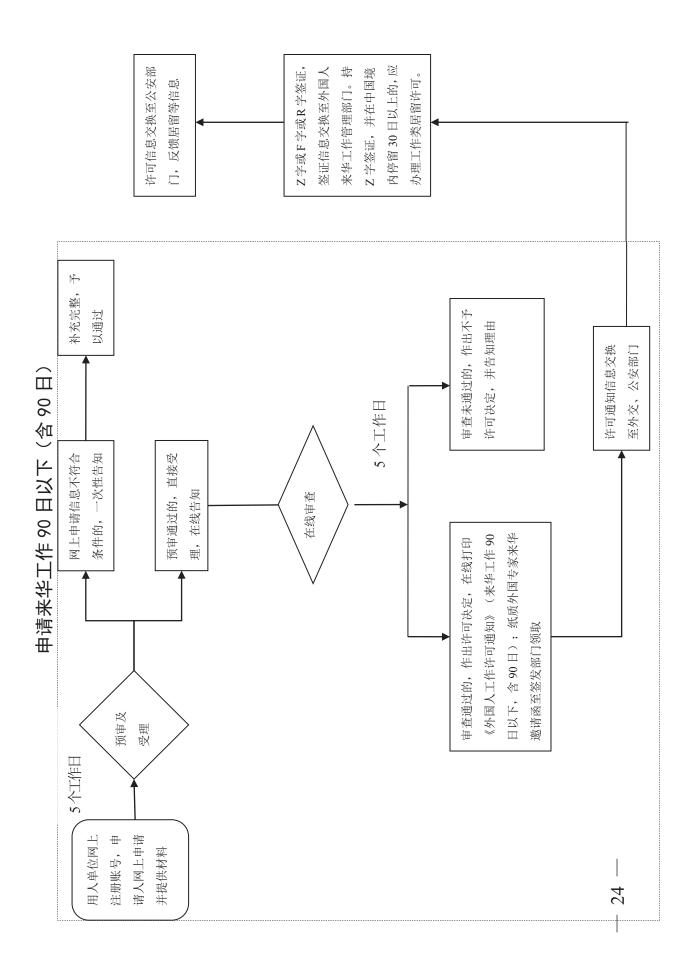
- 附录: 1. 外国人来华工作许可办理流程图
 - 2. 外国人来华工作许可受理单
 - 《中华人民共和国外国人工作许可通知》(来华工 作 90 日以上)样式
 - 4.《中华人民共和国外国人工作许可证》样式
 - 5.《中华人民共和国外国人工作许可通知》(来华工作90 日以下,含90日)样式
 - 6.《中华人民共和国外国专家来华邀请函》样式
 - 7.《准予(不予)行政许可决定书》样式
 - 8. 外国人来华工作许可注销证明
 - 9. 相关表格
 - 10. 示范文本
 - 11. 错误示例
 - 12. 常见问题解答

-22 -

申请来华工作90日以上



- 23



附录 2

外国人来华工作许可受理单

申请号:

行政许可 申请事项			
	申请人		
	单位名称		
申请人 (单位)	联系人姓名		
信息	电话/传真		
	电子邮箱		
	地址		
			□否
受理状况	□是	不受理 依据	 不属于本部门承办; 已停止办理; 无须许可审批的其他事项; 申请材料不齐全或不符合法定形式, 经告知仍无法补上的。
接受材料时间	年月日	法定办结 时限	在 20 个工作日办结(办理过程中所需的鉴定等特殊情况不计入时限,另需日)
受理时间	年月日	承诺办结 时限	在 20 个工作日办结(办理过程中所需 的鉴定等特殊情况不计入时限,另需 日)
受理工作人员		联系电话	

盖章 年月日

《中华人民共和国行政许可法》规定:

第31条:申请人申请行政许可,应当如实向行政机关提交有关材料和反映真实情况,并对其申请材料实质内容的真实性负责。行政机关不得要求申请人提交与其申请的 行政许可事项无关的技术资料和其他材料。

第78条:行政许可申请人隐瞒有关情况或者提供虚假材料申请行政许可的,行政 机关不予受理或者不予行政许可,并给予警告;行政许可申请属于直接关系公共安全、 人身健康、生命财产安全事项的,申请人在一年内不得再次申请该行政许可。

中华人民共和国 外国人工作许可通知

(来华工作90日以上)

经	批准,	(国籍)	先生/
女士(护照号码:	类别:	工作许可编号:_),
在中华人民共和国	省(自	1治区、直辖市)	市(设区
市)县(市、区)_			单
位工作,批准期限	个	月。	

签发日期 年 月 日

随行家属共____人。

配偶姓名:_____

子女姓名:_____

其他人员:_____

本件自签发之日起3个月内有效,不能作为签证或代替签证。

注意事项

中华人民共和国实行外国人来华工作许可制度。外国人获得本通知后,应当办理如 下有关手续:

1. 持本通知至中华人民共和国驻外使、领馆办理签证。

2. 持有效签证、聘用合同等材料至用人单位所在地的外国人来华工作管理部门办理 《中华人民共和国外国人工作许可证》。

3. 入境30日内持《中华人民共和国外国人工作许可证》等材料至用人单位所在地公 安机关出入境管理机构办理工作类居留证件。

File No:

NOTIFICATION LETTER OF FOREIGNER'S WORK PERMIT IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

(WORKING PERIOD OF MORE THAN 90 DAYS)

Upon approval by	, Mr./Ms	(Pass	port NO	Category
Work Permit NO) from	(Country c	of citizenship) is hereby
permitted to work in				_(Employer)
inCounty(City,District),	City(Pro	efecture),	Province(A	Autonomous
Region, Municipality Directly un	der the Central Go	vernment) of	the People's	Republic of
China for months.				

Date of issue day month year

There will be ______ accompanying family member(s).

Spouse's full name:

Child(ren)'s full name(s):

Other accompanying member's full name:

VALID FOR 3 MONTHS FROM THE DATE OF ISSUE. THIS IS NOT A VISA AND MAY NOT BE USED IN PLACE OF A VISA.

IMPORTANT NOTICES

Foreigners working in China should follow relevant work permit regulations. Those who have received this notification letter of work permit for foreigners working in the People's Republic of China should go through the following procedures:

1. Present the notification letter and other relevant documents to the embassy or consulate office of the People's Republic of China when applying for a visa.

2. Present the valid visa, employment contract and other relevant documents to the local government departments in charge of foreigners working in China where the employer is located to apply for foreigner's work permit.

3. Within thirty (30) days of entry into the People's Republic of China, the foreigner who has obtained work permit should present the work permit and other relevant documents to the local public security authorities to apply for work-type residence permit.

《中华人民共和国外国人工作许可证》样式





附录 5 编号:

中华人民共和国 外国人工作许可通知

(来华工作90日以下,含90日)

经	批准,	(国籍))	先生	/女士 (护!	猳
号码 :),随行	人,在中华	人民共和	国境内		单
位完成	工作任	务, 期限从	年	月	_日至	
年	月日,工作	∈期限日。				

批准文书文号:

签发日期 年 月 日

工作地点:

→,	省	(自治区、	直辖市)	市	(図)	0
<u> </u>	省	(自治区、	直辖市)	市	(図)	0
Ξ,	省	(自治区、	直辖市)	市	(図)	0
四、	省	(自治区、	直辖市)	市	(図)	0
五、	省	(自治区、	直辖市)	市	(図)	0
7/1	防仁一日石的					

附: 随行人员名单

注意事项

中华人民共和国实行外国人来华工作许可制度。外国人获得本通知后,应当办理如 下有关手续:

1. 持本通知等材料至中华人民共和国驻外使、领馆办理签证;

2. 入境后持通知和有效签证在中华人民共和国境内按规定工作范围工作,按签证停 留期限停留;入境停留30日内免办居留许可。

3. 本件自签发之日起30日内有效,不能作为签证或代替签证;

随行人员名单

	姓名	国籍	护照号
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			

File No:

NOTIFICATION LETTER OF FOREIGNER'S WORK PERMIT IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

(WORKING PERIOD OF LESS THAN 90 DAYS, 90 DAYS INCLUDED)

Upon a	pproval by		, Mr./M	s		(Passp	ort No.), from
	_(Country	of citizenship), leading		peopl	e, is hereby	permitted	to	engage in
tasks,	in		(Employer)	in	the	People's	Republic	0	f China,
from	day_	month_	year	to		day	montl	h	year.
Permitt	ted length o	of working tim	edays						
Approv	al docume	nt No.							

	Date of issue	day	month	year
Working place:				
1. Work in	City(Prefecture),	_Province(A	Autonomous	Region,
Municipality Directly un	der the Central Governm	ient)		
2. Work in	City(Prefecture),	_Province(A	Autonomous	Region,
Municipality Directly un	der the Central Governm	ient)		
3. Work in	City(Prefecture),	_Province(A	Autonomous	Region,
Municipality Directly un	der the Central Governm	ient)		
4. Work in	City(Prefecture),	_Province(A	Autonomous	Region,
Municipality Directly un	der the Central Governm	ient)		
5. Work in	City(Prefecture),	_Province(A	Autonomous	Region,
Municipality Directly un	der the Central Governm	ient)		
	1			

Appendix :Staff list of the group

IMPORTANT NOTICES

Foreigners working in China should follow relevant work permit regulations. Those who have received this notification letter of work permit for foreigners working in the People's Republic of China should go through the following procedures:

1. Present the notification letter and other relevant documents to the embassy or consulate office of the People's Republic of China when applying for a work visa.

2. The notification and valid visa are documents needed for your working in specified working scope after your entry into the People's Republic of China. The duration of stay is in accordance to the visa received. Residence permit is exempted for stay less than 30 days.

3. This notification is effective from the date of issuance of 30 days, and is not a visa or visa instead.

STAFF LIST OF THE GROUP

	NAME	NATIONALITY	PASSPORT NUMBER
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			

附录 6

外国	专家来华邀请函
****	(合)(合)(合)(合)(合)(编号: <u></u> (合)(合)(
	大使馆(总领馆/领事馆/处)或中
华人民共和国外交部驻	特别行政区特派员公署:
Embassy (Consulate General/C	onsulate Office) of the P. R. China in
or the Commissioner's Office o	of the Foreign Ministry of the P. R. China in
SAR:	
姓名 (外文)	先生/女士(护照号码:
等位(名单见下) 称)) 外国专家拟于 年 月 日来华赴(单位名 , 请予办理签证。
外文姓名 性别 Full Name Sex 1	Date of Birth Nationality Passport No.
Full Name Sex 1 2 3 4	Date of Birth Nationality Passport No.
Full Name Sex 1 2 3	Date of Birth Nationality Passport No.
Full Name Sex 1 2 3 4 5 申请签证有效期	Date of Birth Nationality Passport No.
Full Name Sex 1 2 3 4 5 申请签证有效期 Validity of Visa Intended to Apply 联系人	Date of Birth Nationality Passport No.
Full Name Sex 1 2 3 4 5 申请签证有效期 Validity of Visa Intended to Apply 联系人 Contact Person 传真	Date of Birth Nationality Passport No. Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of
Full Name Sex 12	Date of Birth Nationality Passport No. Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of Birth Image: state of

附录 7

(行政机关名称) 准予行政许可决定书

申请人:

护照号:

用人单位:

法定代表人:

用人单位地址:

本机关于 年 月 日受理你(单位)提出的外国人来华工作许可申请,经审查,符合法定条件和标准。根据《中华人民共和国行政许可法》第三十八条第一款的规定,本机关决定准予行政许可,有效期自 年 月 日 .

(行政机关印章)

年月日

무

本通知书已于 年 月 日收到。

接收人签字:

(本凭证一式两份,一份送达申请人,一份存卷备查。)

(行政机关名称) 不予行政许可决定书

뮺

申请人:

护照号:

用人单位:

法定代表人:

用人单位地址:

本机关于 年 月 日受理你(单位)提出的外国人来华工作许可申请,经审查,因(不予许可的具体理由) ,根据《中华人民共和国行政许可法》第 条第 款第 项的规定,本机关决定不予行政许可。

如不服本决定,可以自收到本决定书之日起六十日内,依法向(本级 人民政府或者上一级主管部门)申请行政复议;不服复议决定的,可以在 收到复议决定书之日起十五日内向人民法院提起诉讼;或应当自知道或应 当知道作出行政行为之日起六个月内依法向有管辖权的人民法院提起行政 诉讼。

(行政机关印章)

年月日

本通知书已于 年 月 日收到。

接收人签字:

(本凭证一式两份,一份送达申请人,一份存卷备查。)

外国人来华工作许可注销证明

 ______先生/女士(护照号码:
 工作许可编

 号:
)经批准获得的有效期自_____年____月

 ____日至____年____月____日的外国人来

 华工作许可现已注销。

(盖章)

年月日

附录9

单位注册信息表

单位名称(中文)*		
单位名称(英文)*		
所在行政区域*(国标)	所在行业*	
法定代表人/首席代表*	法定代表人/首席代表身 份证号/护照号码*	
业务经办部门负责人*	业务经办部门负责人移动 电话*	
组织机构代码/统一社会信用 代码/批准证书号*	组织机构类型*	
登记机关*	注册资本	
投资国别	单位成立日期	
营业执照或批准文书有效期限 至*	单位联系电话	
登记办公地址*		
实际办公地址*		

承诺如实向行政机关提交有关材料和反映真实情况,并对申请材料实质内容真实性负责,承 担相关法律责任,同意许可决定机构根据需要进行补充调查。

单位盖章

年月日

备注: 1. 单位没有专门英文名称的,请用拼音代替;

2. 如授权人事或外事等部门公章,应提交公章授权登记书。

公章授权登记书

_____外国专家局:

章办理本单位外国人来华工作许可相关业务。

用人单位(盖章)

年月日

备案章样章:

1. 2.

3.

4.

外国人来华工作许可申请表

(来华工作90日以上)

APPLICATION FORM FOR FOREIGNER'S WORK PERMIT

(WORKING PERIOD OF MORE THAN 90 DAYS)

外国人工作许可证号 CURRENT WORK PERMIT NUMBER	不需填	写,系统自动生成
姓(如护照所示) SURNAME (As in Passport)	名(如护照所示)FIRST AND MIDDLE NAMES (As in Passport)	
别名或曾用名(英文) OTHER NAME USED	中文姓名 CHINESE NAME	照片 PHOTO
性别 GENDER	国籍 NATIONALITY	
出生日期 DATE OF BIRTH(yyyy-mm-dd)	婚姻状况 MARITAL STATUS	
护照类型 PASSPORT TYPE	护照号码 PASSPORT NUMBER	护照签发日期 ISSUANCE DATE
护照有效期至 EXPIRATION DATE(yyyy-mm-dd)	最高学位(学历) HIGHEST ACADEMIC DEGREE	汉语水平 CHINESE PROFICIENCY
是否持有境外职业资格 证书 HAVE YOU EVER OBTAINED ANY PROFESSIONAL QUALIFICATION CERTIFICATE ABROAD?	职业资格证书名称和编 号 NAME AND NUMBER OF PROFESSIONAL QUALIFICATION CERTIFICATES	申请人电子邮箱 E-MAIL ADDRESS
列出所有曾授予你护照 的国家 LIST ALL COUNTRIES THAT EVER ISSUED YOU A PASSPORT	工作年限 LENGTH OF WORKING TIME	工作岗位(职业) OCCUPATION
聘用合同/任职证明在华 工作起始时间 INTENTED WORKING TIME IN CHINA	申请在中国工作职务 INTENTED JOB TITLE IN CHINA	所属行业 INDUSTRY CATEGORY
聘用方式 EMPLOYMENT METHOD	薪酬 SALARY(monthly)	公认职业成就 RECOGNIZED PROFESSIONAL ACHIEVEMENT
申请在华工作时间 INTENTED LENGTH OF WORKING TIME IN CHINA	每年在华工作时间 (月)WORKING TIME IN CHINA PER YEAR(months)	是否毕业于世界知名大学 ARE YOU GRADUATED FROM WORLD RENOWNED UNIVERSITIES
是否需要行业主管部门 批准 DO YOU NEED APPROVAL FROM RELATED CHINESE INDUSTRY AUTHORITY?	行业主管部门名称 NAME OF INDUSTRY AUTHORITY	行业主管部门批准证书文 号 APPROVAL DOCUMENT NUMBER
是否持有中国职业资格 证书(准入类)HAVE YOU EVER OBTAINED ANY CHINESE PROFESSIONAL QUALIFICATION CERTIFICATE (For Vocational Accession)?	职业资格证书(准入类) 名称 NAME OF CHINESE PROFESSIONAL QUALIFICATION CERTIFICATES(For Vocational Accessio)	职业资格证书号码 NUMBER OF CHINESE PROFESSIONAL QUALIFICATION CERTIFICATES OBTAINED

是否曾在世界 500 业、知名金融机构或 事务所等任职 DO HAVE ANY EXPERII IN WORLD TOP 5 COMPANIES,WELL-K N FINANCIAL INSTITUTIONS C LAWFIRMS?	戈律师 YOU ENCE 00 KNOW		在上述单位曾担任最高 职务 HIGHEST POSITION YOU HAVE EVER HELD IN AFOREMENTIONED ORGANIZATIONS		已连续在华工作年限 CONSECUTIVE WORKING YEARS IN CHINA				
境外派遣单位名 NAME OF DISPATCI INSTITUTION ABRO	HING		LOCA DISPA	立所在国家 TION OF TCHING DN ABROAD		POSS OTH	ESS ANY ER INTE	等知识产权 PATENT OR LLECTUAL Z RIGHTS	
在中国工作电ì BUSINESS TELEPHONENUMBI CHINA	ER IN			H + W. 12 1.	DESCRI	国工作任 IPTION IN	I CHINA	口日子以口	- \
列出曾就词 LIST ALL HIGH	そ的 局 HER ED	等教育 SUCATIO	ONAL INSTITU	教育学校,如 TIONS YOU HA INSTITUTIONS	AVE ATT	教育经》 TENTED(力,请填 INCLUDI	与) DNAL
名称 NAME	所在 LOCA	国家 ATION	就读时间 DATES OF ATTENDANC	e 专业 SPECIALIT	Y	ACA		学位 QUALIFICAT	ION
		ALL FM		 工作的单位(近 JHAVE WORKI	十年内 FD FOR I) IN LAST 7	ΓΕΝ ΥΕΔ	RS	
名称 NAME	工作)	所在国 CATION	起止时间	工作岗位 OCCUPATIO	-	职务 JOB T		工作 JOB DESC	
		随行	家属情况 AC	COMPANYING	FAMILY	Y MEMBI	ERS		
是否有家属随行 DO YOU HAVE ANY ACCOMPANYING MEMBER?				人数 NUMBE OF THE ACCOMPANYI G MEMBERS	IN			-	
随行家属姓名 NAME (As in Passport)	DAT BIRTH	日期 E OF I(yyyy- -dd)	性别 GENDER	国籍 NATIONALIT	V REL	5申请人 LATIONS IE APPLIC	HIP TO	护照 PASSPORT	
在华紧急联系人 EMERGENCY CONTACT PERSON IN CHINA			联系电话 EMERGENCY CONTACT TELEPHONE NUMBER					子邮箱 LADDRESS	

—40—

	申领外国人	工作许可证					
	中领介国八- APPLICATION FOR FORE						
入境时间 DATE OF ENTRY	持有签证种类 TYPE OF VISA HELD	签证号码 VISA NUMBER					
您是否由于犯有任何罪行了 笔其他类似措施? HAVE Y	而曾经被逮捕或被判有罪, DU EVER BEEN ARRESTED O	即使后来得到了赦免或收回 R CONVICTED FOR ANY	□是 YES				
OFFENSE OR CRIME, EVEN T SIMILAR LEGAL ACTION?	HOUGH SUBJECT OF A PARD	DON, AMNESTY OR OTHER	口否 NO				
您是否曾感染过对公共健儿 病? HAVE YOU EVER BEEN	表有影响的传染病或患过可 AFFLICTED WITH A COMMI	造成危险的身体疾病或精神 INICABLE DISEASE OF PUBLIC	□是 YES				
HEALTH SIGNIFICANCE OR	A DANGEROUS PHYSICAL OF	R MENTAL DISORDER?	□否 NO				
您是否曾 HAVE YOU EVER VIOLA	违反中国法律,被中国政府 TED THE LAW OF CHINA, AN	于递解出境? ID DEPORTED FROM CHINA?	□是 YES □否 NO				
各项管理制度。本申请表 不实或不详,本人愿意承	上所做之回答均属事实且详 旦法律责任。对所提交的全	后,将严格遵守中国法律法 尽,所附材料真实、有效, 部申请信息和附件授权可以 记录。如果我已超过 60 周岁	规, 自觉服从聘请单位 若所提交的内容被发现 周查, 包括我的雇佣情				
WHEN I ARRIVE IN CHINA REGULATIONS, AND CONSC CERTIFY THAT ALL THE AN AND COMPLETED. IF THE IN NEED TO UNDERTAKE CO INFORMATION IN THIS AN CHECKED BY R PERFORMANCE, ABILITIES, E THAT, IF I AM OVER SIXTY	I SOLEMNLY PROMISE THAT I HAVE NO CRIMINAL RECORD BOTH AT MY HOME COUNTRY AND ABROAD. WHEN I ARRIVE IN CHINA AND START TO WORK, I WILL STRICTLY ABIDE BY THE CHINESE LAWS AND REGULATIONS, AND CONSCIOUSLY OBEY THE MANAGEMENT SYSTEM OF THE EMPLOYING INSTITUTION. I CERTIFY THAT ALL THE ANSWERS TO THIS APPLICATION AND RELEVANT ATTACHMENTS TO IT ARE TRUE AND COMPLETED. IF THE INFORMATION IS FOUND TO BE UNTRUE OR UNCOMPLETED, I AM AWARE THAT I NEED TO UNDERTAKE CORRESPONDING LEGAL RESPONSIBILITIES.I UNDERSTAND THAT ALL OF THE INFORMATION IN THIS APPLICATION AND DOCUMENTS SUBMITTEDWITH THIS APPLICATION MAY BE CHECKED BY RELEVANT PARTIES, INCLUDINGMY EMPLOYMENT, WORK PERFORMANCE, ABILITIES, EDUCATION, PERSONAL EXPERIENCES AND CONVICTION RECORDS.I CONFIRM THAT, IF I AM OVER SIXTY YEARS OLD, I WILL APPLY FOR MEDICAL INSURANCE COVERAGE AS ARE NEEDED DURING MY WORK PERIOD IN CHINA.						
	申请人签名 SIGNATURE OF APPLICANT 日期 DATE(yyyy-mm-dd)						
用人单位承诺如实向行政机关提交有关材料和反映真实情况,并对申请材料实质内容的真实性负责,承担 相关法律责任。 THE EMPLOYER HEREBY DECLARES THAT ALL THE DOCUMENTS AND INFORMATIONS SUBMITTED TO THE AUTHORITY ARE TRUE, AND SHALL BE RESPONSIBLE TO THE AUTHENTICITY OF THE DOCUMENTS AND UNDERTAKE CORRESPONDING LEGAL RESPONSIBILITIES.							
	SEAL OF	单位公章 EMPLOYER 日期 yyyy-mm-dd)					

-41-

外国人来华工作许可申请表

(来华工作90日以下,含90日)

APPLICATION FOR FOREIGNER'S WORK PERMIT (WORKING PERIOD OF LESS THAN 90 DAYS, 90 DAYS INCLUDED)

外国人工作许可通知 PRESENT WORK PERMIT	知编号 NUMBER					
姓(如护照所示) SURNAME (As in Passport)		名(如护照所示)FIRST AND MIDDLE NAMES (As in Passport)				
别名或曾用名(英文) OTHER NAME USED		中文姓名 CHINESE NAME 性别 GENDER		照片 PH	ото	
性别 GENDER		国 籍 NATIONALITY				
出生日期 DATE OF BIRTH(yyyy-mm-dd)		婚姻状况 MARITAL STATUS				
最高学位(学历) HIGHEST ACADEMIC DEGREE		护照类型 PASSPORT TYPE		护照号码 PASSPORT NUMBER		
护照签发日期 ISSUANCE DATE (yyyy-mm-dd)		护照有效期至 EXPIRATION DATE(yyyy-mm-dd)		工作单位 EMPLOYER		
是否需要行业主管部门批 准 DO YOU NEED APPROVAL FROM RELATED CHINESE INDUSTRY AUTHORITY?		行业主管部门名称 NAME OF INDUSTRY AUTHORITY		行业主管部门批准证 书文号 SERIAL NUMBER OF APPROVAL DOCUMENT		
申请在中国境内工作地点 INTENTED WORKING PLACE(S) IN CHINA		申请在华工作时间 INTENTED LENGTH OF WORKING TIME IN CHINA		在中国工作联系电话 BUSINESS TELEPHONE NUMBER IN CHINA		
在中国工作邮箱 EMAIL ADRRESS		工作日程 WORK SCHEDULE				

本人郑重承诺,在本国及境外无犯罪记录,来华工作后,将严格遵守中国法律法规,自觉服从聘请单位各项管理制度。 本申请表上所做之回答均属事实且详尽,所附材料真实、有效,若所提交的内容被发现不实或不详,本人愿意承担法 律责任。对所提交的全部申请信息和附件授权可以调查,包括我的雇佣情况、工作表现、工作能力、教育、个人经历 和无犯罪记录。如果我已超过 60 周岁,确保在中国工作期间有相应的医疗保险。

I SOLEMNLY PROMISE THAT I HAVE NO CRIMINAL RECORD BOTH AT MY HOME COUNTRY AND ABROAD. WHEN I ARRIVE IN CHINA AND START TO WORK, I WILL STRICTLY ABIDE BY THE CHINESE LAWS AND REGULATIONS, AND CONSCIOUSLY OBEY THE MANAGEMENT SYSTEM OF THE EMPLOYING INSTITUTION. I CERTIFY THAT ALL THE ANSWERS TO THIS APPLICATION AND RELEVANT ATTACHMENTS TO IT ARE TRUE AND COMPLETED. IF THE INFORMATION IS FOUND TO BE UNTRUE OR UNCOMPLETED, I AM AWARE THAT I NEED TO UNDERTAKE CORRESPONDING LEGAL RESPONSIBILITIES.I UNDERSTAND THAT ALL OF THE INFORMATION IN THIS APPLICATION AND DOCUMENTS SUBMITTED WITH THIS APPLICATION MAY BE CHECKED BY RELEVANT PARTIES, INCLUDINGMY EMPLOYMENT, WORK PERFORMANCE, ABILITIES, EDUCATION, PERSONAL EXPERIENCES AND CONVICTION RECORDS.I CONFIRM THAT, IF I AM OVER SIXTY YEARS OLD,I WILL APPLY FOR MEDICAL INSURANCE COVERAGE AS ARE NEEDED DURING MY WORK PERIOD IN CHINA.

> 申请人签名 SIGNATURE OF APPLICANT 日期 DATE(yyyy-mm-dd)

用人单位承诺如实向行政机关提交有关材料和反映真实情况,并对申请材料实质内容的真实性负责,承担相关法 律责任。

THE EMPLOYER HEREBY DECLARES THAT ALL THE DOCUMENTS AND INFORMATIONS SUBMITTED TO THE AUTHORITY ARE TRUE,AND SHALL BE RESPONSIBLE TO THE AUTHENTICITY OF THE DOCUMENTS AND UNDERTAKE CORRESPONDING LEGAL RESPONSIBILITIES

> 用人单位公章 SEAL OF EMPLOYER 日期 DATE(yyyy-mm-dd)

外国专家来华邀请函申请表

APPLICATION FOR FOREIGN EXPERTS INVITATION

外国专家来华邀请函 APPLICATION NUMB FOREIGN EXPERTS INV	ER FOR	系统自动生成				
姓(如护照所示) SURNAME (As in Passport)		名(如护照所示)FIRST AND MIDDLE NAMES (As in Passport)				
别名或曾用名(英文) OTHER NAME USED		中文姓名 CHINESE NAME 性别 GENDER		照片 PH	ОТО	
性别 GENDER		国籍 NATIONALITY				
出生日期 DATE OF BIRTH(yyyy-mm-dd)		婚姻状况 MARITAL STATUS				
最高学位(学历)HIGHEST ACADEMIC DEGREE		护照类型 PASSPORT TYPE		护照号码 PASSPORT NUMBER		
护照签发日期 ISSUANCE DATE (yyyy-mm-dd)		护照有效期至 EXPIRATION DATE(yyyy-mm-dd)		工作单位 EMPLOYER		
是否需要行业主管部门批 准 DO YOU NEED APPROVAL FROM RELATED CHINESE INDUSTRY AUTHORITY?		行业主管部门名称 NAME OF INDUSTRY AUTHORITY		行业主管部门批准 证书文号 SERIAL NUMBER OF APPROVAL DOCUMENT		
在中国工作联系电话 BUSINESS TELEPHONE NUMBER IN CHINA		在中国工作邮箱 EMAIL ADRRESS		拟入境次数 INTENTED NUMBER OF ENTRIES		
团队人数 NUMBER OF GROUP		经费来源 SOURECE OF FUNDING		金额 SUM OF MONEY		
申请在华工作时间 INTENTED LENGTH OF WORKING TIME IN CHINA		工作日程 WORK SCHEDULE				

本人郑重承诺,在本国及境外无犯罪记录,来华工作后,将严格遵守中国法律法规,自觉服从聘请单位各项管理制度。 本申请表上所做之回答均属事实且详尽,所附材料真实、有效,若所提交的内容被发现不实或不详,本人愿意承担法 律责任。对所提交的全部申请信息和附件授权可以调查,包括我的雇佣情况、工作表现、工作能力、教育、个人经历 和无犯罪记录。如果我已超过 60 周岁,确保在中国工作期间有相应的医疗保险。

I SOLEMNLY PROMISE THAT I HAVE NO CRIMINAL RECORD BOTH AT MY HOME COUNTRY AND ABROAD. WHEN I ARRIVE IN CHINA AND START TO WORK, I WILL STRICTLY ABIDE BY THE CHINESE LAWS AND REGULATIONS, AND CONSCIOUSLY OBEY THE MANAGEMENT SYSTEM OF THE EMPLOYING INSTITUTION. I CERTIFY THAT ALL THE ANSWERS TO THIS APPLICATION AND RELEVANT ATTACHMENTS TO IT ARE TRUE AND COMPLETED. IF THE INFORMATION IS FOUND TO BE UNTRUE OR UNCOMPLETED, I AM AWARE THAT I NEED TO UNDERTAKE CORRESPONDING LEGAL RESPONSIBILITIES. I UNDERSTAND THAT ALL OF THE INFORMATION IN THIS APPLICATION AND DOCUMENTS SUBMITTED WITH THIS APPLICATION MAY BE CHECKED BY RELEVANT PARTIES, INCLUDINGMY EMPLOYMENT, WORK PERFORMANCE, ABILITIES, EDUCATION, PERSONAL EXPERIENCES AND CONVICTION RECORDS.I CONFIRM THAT, IF I AM OVER SIXTY YEARS OLD, I WILL APPLY FOR MEDICAL INSURANCE COVERAGE AS ARE NEEDED DURING MY WORK PERIOD IN CHINA.

申请人签名 SIGNATURE OF APPLICANT 日 期 DATE(yyyy-mm-dd)

用人单位承诺如实向行政机关提交有关材料和反映真实情况,并对申请材料实质内容的真实性负责,承担相关法律责任。

THE EMPLOYER HEREBY DECLARES THAT ALL THE DOCUMENTS AND INFORMATIONS SUBMITTED TO THE AUTHORITY ARE TRUE, AND SHALL BE RESPONSIBLE TO THE AUTHENTICITY OF THE DOCUMENTS AND UNDERTAKE CORRESPONDING LEGAL RESPONSIBILITIES.

用人单位公章 SEAL OF EMPLOYER 日期 DATE(yyyy-mm-dd)

外国人来华工作许可延期申请表

APPLICATION FORM FOR EXTENTION OF FOREIGNER'S WORK PERMIT

外国人工作许可证号 CURRENT WORK PERMIT NUMBER	输入外国人工作证	号,已有基本信息自动导入,可修改
姓(如护照所示) SURNAME (As in Passport)	名(如护照所示) FIRST AND MIDDLE NAMES (As in Passport)	
别名或曾用名(英 文)OTHER NAME USED	中文姓名 CHINESE NAME	照片 PHOTO
性别 GENDER 出生日期 DATE OF	国籍 NATIONALITY 婚姻状况	
BIRTH(yyyy-mm-dd)	MARITAL STATUS	
护照类型 PASSPORT TYPE	护照号码 PASSPORT NUMBER	护照签发日期 ISSUANCE DATE
护照有效期至 EXPIRATION DATE(yyyy-mm-dd)	最高学位(学历)HIGHEST ACADEMIC DEGREE	汉语水平 CHINESE PROFICIENCY
是否持有境外职业 资格证书 HAVE YOU EVER OBTAINED ANY PROFESSIONAL QUALIFICATION CERTIFICATE ABROAD?	职业资格证书名称和编号 NAME AND NUMBER OF PROFESSIONAL QUALIFICATION CERTIFICATES	申请人电子邮箱 E-MAIL ADDRESS
持有签证种类 TYPE OFVISA HELD	签证号码 VISA NUMBER	有效期限至 EXPIRATION DATE(yyyy-mm-dd)
持有居留许可种类 RESIDENCE PERMIT TYPE	居留许可号码 RESIDENCE PERMIT NUMBER	有效期限至 EXPIRATION DATE(yyyy-mm-dd)
列出所有曾授予你 护照的国家 LIST ALL COUNTRIES THAT EVER ISSUED YOU A PASSPORT	与任职相关工作经验时间 RELATED WORKING EXPERIENCE AND LENGTH OF WORKING TIME	工作岗位(职业) OCCUPATION
聘用合同/任职证明 在华工作起始时间 INTENTED WORKING TIME IN CHINA	申请在中国工作职务 INTENTED JOB TITLE IN CHINA	所属行业 INDUSTRY CATEGORY
聘用方式 EMPLOYMENT METHOD	薪酬 SALARY(monthly)	公认职业成就 RECOGNIZED PROFESSIONAL ACHIEVEMENT
申请延长工作许可 时间 INTENTED LENGTH OF EXTENSION	每年在华工作时间 (月)WORKING TIME IN CHINA PER YEAR(months)	是否毕业于世界知 名大学 ARE YOU GRADUATED FROM WORLD RENOWNED UNIVERSITIES

是否需要行业主管 部门批准 DO YOU NEED APPROVAL FROM RELATED CHINESE INDUSTRY AUTHORITY? 是否持有中国职业 资格证书(准入类) HAVE YOU EVER		行业主管音 NAME OF IN AUTHO 职业资格证书 名利	IDUSTRY RITY (准入类)		行业主管部门批准证 书文号 APPROVAL DOCUMENT NUMBER 职业资格证书号码 NUMBER OF CHINESE	
OBTAINED ANY CHINESE PROFESSIONAL QUALIFICATION CERTIFICATE For Vocational Accession)?		NAME OF C PROFESS QUALIFIC CERTIFICATES(Accessi	THINESE IONAL ATION For Vocational		PROFESSIONAL QUALIFICATION CERTIFICATESOBTAI NED (For Vocational Accession)	
是否曾在世界 500 强企业、知名金融 机构或律师事务所 等任职 DO YOU HAVE ANY EXPERIENCE IN WORLD TOP 500 COMPANIES,WELL-K NOWN FINANCIAL INSTITUTIONS OR LAWFIRMS?		在上述单位曾担 HIGHEST POS HAVE EVER AFOREMEN ORGANIZ/	ITION YOU HELD IN ITIONED		已连续在华工作年限 CONSECUTIVE WORKING YEARS IN CHINA	
境外派遣单位名称 NAME OF DISPATCHING INSTITUTION ABROAD		派遣单位所在国家 LOCATION OF DISPATCHING INSTITUTION ABROAD			是否有专利等知识产 权 POSSESS ANY PATENT OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS	
在中国工作电话 BUSINESS TELEPHONENUMBE R IN CHINA 列出曾就读	的高等教育等	在中国工作任务 JOB DESCRIPTION IN CHINA 学校(含职业教育学校,如无		E高等教育经 TE ATTENITED	法历,请填写最高学历) (INCLUDING VOCATIONAL	
	EREDUCATIO	INS	STITUTIONS)	EATIENTED	(INCLODING VOCATIONAL	
名称 NAME	所在国家 LOCATION	就读时间 DATES OF ATTENDANCE	专业 SPECIALITY	AC.	学位 ADEMIC QUALIFICATION	
列出曾工作的单位(近十年内) LIST ALL EMPLOYERS YOU HAVE WORKED FOR IN LAST TEN YEARS						
名称 NAME	工作所在国 家 LOCATION	起止时间 DATES	工作岗位 OCCUPATIO N	职务 JOB TITLE	工作任务 JOB DESCRIPTION	

用人单位承诺如实向行政机关提交有关材料和 反映真实情况,并对申请材料实质内容的真实性 负责,承担相关法律责任,同意许可决定机构根据 需要进行补充调查。	
Reference revision: The employer hereby declares that all the documents and information submitted to the authority are true, and shall be responsible for the authenticity of the documents and undertake corresponding legal responsibilities. The employer should give the consent to the authority's supplementary investigation as necessary.	
	申请人签名: SIGNATURE OF APPLICANT
用人单位公章 SEAL OF EMPLOYER 年月日 YYYY MM DD	年 月 日 YYYY MM DD

外国人来华工作许可变更申请表

APPLICATION FORM FOR CHANGE OF FOREIGNER'S WORK PERMIT

外国人工作许可 WORK PERMIT N		输入外国人:	工作证号,基	本信息自:	动导入,	不可修改
姓(如护照所示) SURNAME (As in Passport)		名(如护照所示) FIRST AND MIDDLE NAMES (As in Passport)				
别名或曾用名(英文) OTHER NAME USED					照片 PI	НОТО
中文姓名 CHINESE NAME		性别 GENDER				
出生日期 DATE OF BIRTH(yyyy-mm-dd)		国籍 NATIONALITY				
变更项 CHANGEDOBJECTS		变更前 BEFORE CHANGE			更后 CHANGE	
映真实情况,并对电	申请材料实	关提交有关材料和反 质内容的真实性负责, 央定机构根据需要进行				
documents and informat and shall be responsible and undertake corresp employer should give	tion submitted of for the auth ponding leg e the cons	ereby declares that all the d to the authority are true, tenticity of the documents gal responsibilities. The sent to the authority's				
supplementary investigat	tion as necess	;ary.	申请人签名 SIGNATURE		CANT	
	用人单位公 LOFEMPLO			1-	н	
生 YYY	年月 YYMM			年 YYYY	月 日 MM D	D

外国人来华工作许可注销申请表

APPLICATION FORM FOR CANCELLATION OF FOREIGNER'S WORK PERMIT

外国人工作许可 WORK PERMIT NU		输入外	国人工	作证号,基本信	言息自动导入,	不可修改
姓(如护照所示) SURNAME (As in Passport)		名(如护照 FIRST A MIDDLE N (As in Pass	ND AMES			
别名或曾用名(英文) OTHER NAME USED		中文姓 CHINESE N				
出生日期 DATE OF BIRTH(yyyy-mm-dd)		性别 GENDI			H171 \] -	
国籍 NATIONALITY		婚姻状 MARITAL S			照片日	РНОТО
中国聘用单位名称 NAME OF EMPLOYER IN CHINA		组织机构作 批准证 ORGANIZA L COD (Registrat Certifica NUMBI	き号 TIONA E tion te)			
注销原因 REASON FOR CANCELLATION	聘用合同解除 TERMINATION OF CONTRACT			聘用合同终止 EXPIRATION OF CONTRACT		其他 OTHER REASONS
用人单位承诺如实向行政 实情况,并对申请材料实 担相关法律责任,同意许 充调查。	质内容的真实性	负责,并承				
Reference revision: The empl documents and information su and shall be responsible for tl and undertake correspondir employer should give the supplementary investigation as	bmitted to the auth ne authenticity of the ng legal responsi consent to the	ority are true, he documents ibilities. The	申讨	青人签名: NATURE OF APP	LICANT	
	^色 位公章 EMPLOYER 月 日 MM DD			年 ҮҮҮҮ	月 日 MM DD	

外国人工作许可证补办申请表 APPLICATION FORM FOR OF FOREIGNER'S WORK PERMIT REISSUE

外国人工作许可证号 WORK PERMIT NUMBER		输入外国人工作	≡证号,基本信息自录	力导入
姓(如护照所示) SURNAME (As in Passport)		名(如护照所示) FIRST AND MIDDLE NAMES (As in Passport)		
别名或曾用名(英文) OTHER SURNAME USED		中文姓名 CHINESE NAME		
出生日期 DATE OF BIRTH(yyyy-mm-dd)		性别 GENDER		照片 PHOTO
国籍 NATIONALITY		婚姻状况 MARITAL STATUS		
聘用单位名称 NAME OF EMPLOYER		组织机构代码或批准 证书号 ORGANIZATIONAL CODE (Registration Certificate) NUMBER		
补退原因 REASON for REISSUE	丢失 LOST	损坏 DAMAGED	其他 OTHERS	

用人单位承诺如实向行政机关提交有关材料和反映 真实情况,并对申请材料实质内容的真实性负责, 并承担相关法律责任,同意许可决定机构根据需要 进行补充调查。

Reference revision: The employer hereby declares that all the documents and information submitted to the authority are true, and shall be responsible for the authenticity of the documents and undertake corresponding legal responsibilities. The employer should give the consent to the authority's supplementary investigation as necessary. The employer hereby declares that all the documents and information submitted to the authority are true, and shall be responsible for the authenticity of the documents and undertake corresponding legal responsibilities. The employer should give the consent to the authenticity of the documents and undertake corresponding legal responsibilities. The employer should give the consent to the authority's supplementary investigation as necessary.

用人单位公章 SEAL OF EMPLOYER 申请人签名:

SIGNATURE OF APPLICANT

年	月	E
YYYY	MM	DD

单位注册信息变更表

单位注册号			
原注册单位名称*			
组织机构代码/统 一社会信用代码/ 批准证书号*			
联系人		联系电话	
变更项	变更前	变!	更后

用人单位承诺如实向行政机关提交有关材料和反映真实情况,并对申请材料实质内容的 真实性负责,承担相关法律责任,同意许可决定机构根据需要进行补充调查。本单位申请 变更注册信息,请予变更。

十四公子	单	位	公	章
------	---	---	---	---

年月日

附录 10

外国人来华工作许可申请材料示范文本

1. 营业执照副本复印件

2. 相关资质许可证书复印件

3. 最高学历证书及教育部留学服务中心认证件

4. 专业资格证明材料

5. 体检报告复印件(境内检验检疫机构出具)

6. 体检报告复印件(驻外使领馆指定表格)

7. 有效工作合同

8. 任命书

9. 有效护照

10. 签证和居留许可

11. 外国夫妻结婚证

12. 子女出生证明

13. 纳税证明

14. 获奖证书

15. 外国人无犯罪记录证明及认证证明

16. 聘用单位开具的无经济纠纷离职证明原件

17. 外国企业常驻代表机构代表处首席代表、代表工作证

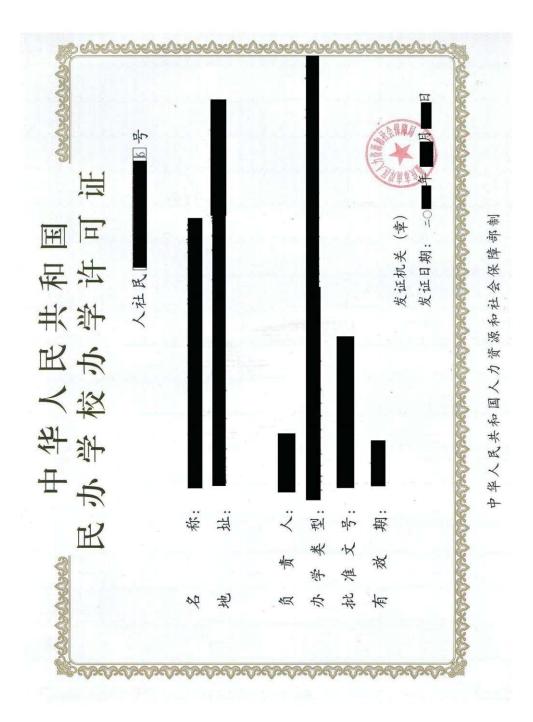
18. 境外非政府组织代表机构登记证书(正本)

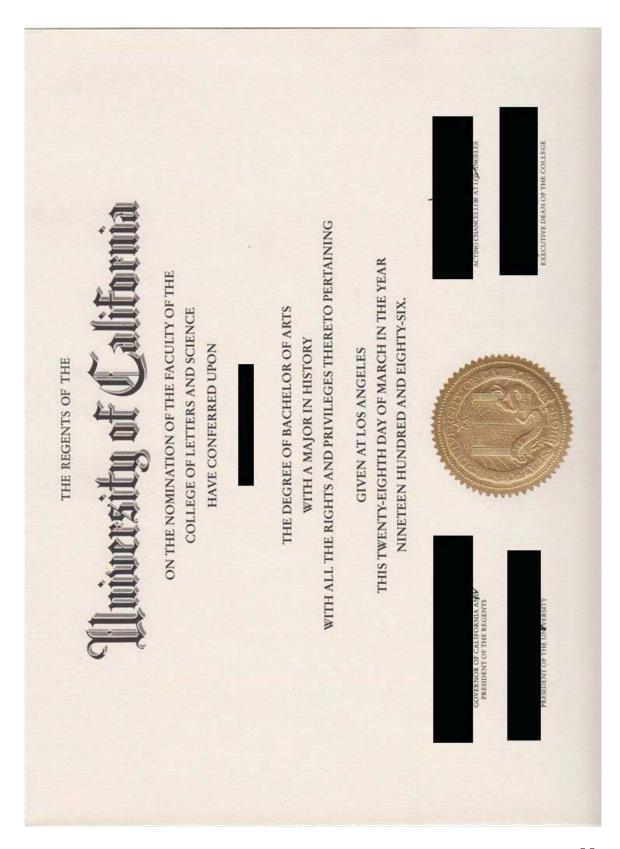
19. 境外非政府组织代表机构登记证书(副本)

20. 境外非政府组织代表机构首席代表证

样图1: 营业执照副本复印件







样图 3: 最高学历证书及教育部留学服务中心认证件



国外学历学位认证书

教留服认俄 号

, 女, 俄罗斯国籍,

生于俄罗斯。

起在俄罗斯远东国立大

日中

学(Far Eastern National University)学习新闻学 (电视与广播)专业,成绩合格,于 天得俄罗 斯联邦国家学位评审委员会颁发的新闻工作者专家证 书。

经核查,远东国立大学系俄罗斯正规高等学校,该 校设有新闻学(电视与广播)专业。 获新闻工作者专家证书与俄罗斯普通国立大学颁发的硕

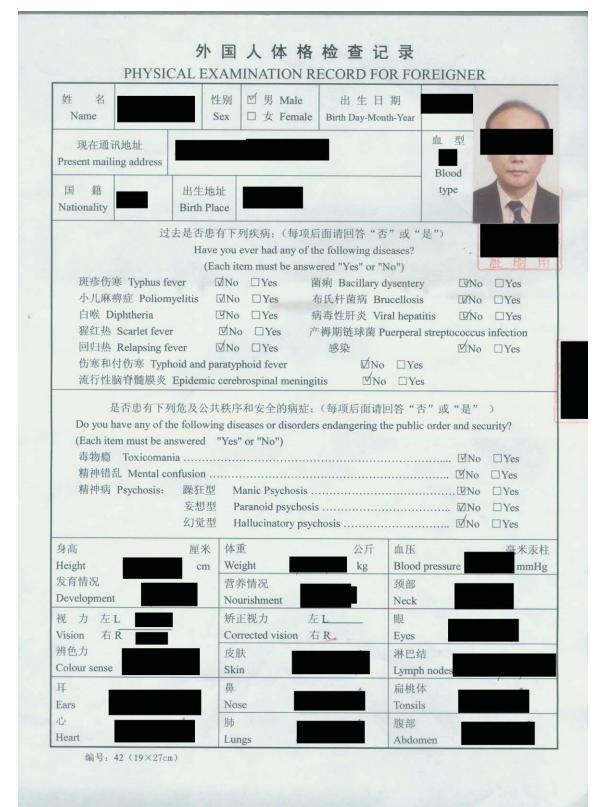
状新闻工作者专家证书与战岁新首起国立八子成次的成 士文凭同属一个层次,并表明其具有相应的学历。该证 书属俄罗斯高教改革前颁发的文凭,在当时的教育体制 下,大学一般不设学士和硕士学位,学制为5至6年,毕 业后颁发专家证书,并可以直接攻读副博士学位。

CHA INSTITUTE The Board of Governors of 6 FA Institute confers the right to use the for fulfilling all the requirements prescribed for use of this designation subject to fulfilling the ongoing obligations of a CFA charterholder. at Matitut. This charter is issued at Charlottesville. Virginia, Chartered Financial Analyst (CFA) President this fifteenth day of September, 2006. designation to Charter Number Chair

样图 5: 体检报告复印件 (境内检验检疫机构出具)

(FOR	ENTRY-EXIT THE PEO 境外人员 CERTIFI	民共和国出入境检验检 INSPECTION AND QUARA PLE'S REPUBLIC OF CHIP 体格检查记录验证i CATE OF VERIFICATION IN RECORD FOR FOREIGNER OR OV	NTINE NA 正明 ON	
姓/ Sumame	*	i / Given names		
性别 / Sex	出	生日期 / Date of birth		
男/Male				
国籍 / Nationality	il:	许号码 / Passport or ID No.	1	
美国/American 职业/ Occupation				, 1
^{報业} /Occupation 管理人员/Manage	er		1	1
公司/学校/其它Comp				
通讯地址[中国] / Mai	ling address (China)			
1				
电话号码[中国] / Tele	phone Number (China)			
		录,经过验证,符合要求。 ;个月。		
		nation record held by this appli	cant accords with	n the re-
 本证明自签发之 This is to certify that quirement as a result 	of verification.	rom the date of issue.		
 本证明自签发之 This is to certify that quirement as a result 	of verification.			
 本证明自签发之 This is to certify that quirement as a result 	of verification. lid for six months f	rom the date of issue.		ANT MUSECIZIA AND
本证明自签发之 This is to certify tha quirement as a result This certificate is val 医生姓名/Name of De	of verification. lid for six months f			AT A ST A
本证明自签发之 This is to certify tha quirement as a result This certificate is val	of verification. lid for six months f	rom the date of issue. 医生签名/ Signature of Doctor		印章 Ticial Stamp
 本证明自签发之 This is to certify tha quirement as a result This certificate is val 医生姓名 / Name of Do 田卉 TIAN HUI 	of verification. lid for six months f	rom the date of issue. 医生签名 / Signature of Doctor	-1126号	- 1 m 2

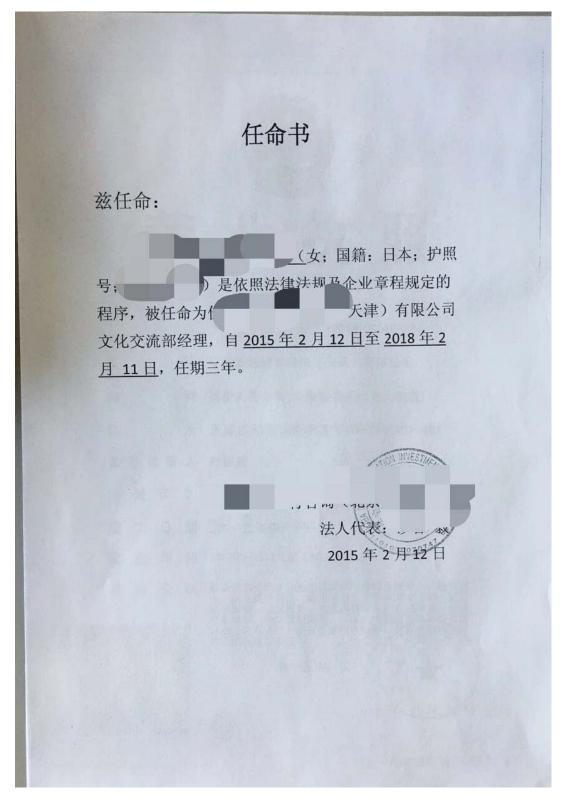
样图 6: 体检报告复印件(驻外使领馆指定表格)



样图 7: 有效工作合同

	天津:	有限公司	
	Tianjin	Co., Ltd	
中国天津市	洋南区小站镶黄台工业与经济发展中心	邮编: 电话: 传真:	
funngtai Ir	ndustrial & Economic Development Center, X Tel:	Gaozhan County, Jinnan Dist, Tianjin, China 300353 Fax: Email:com	
	Job Contra	ct 工作合同	
		een 签于	
Party A 甲方: Tianjin	the second s	Company Limited	
天津	有限公司		
Party B 乙方:			
Position 职位: Ge	neral Manager 总经理		
	Huantai Economic and Indu	ustrial Development Center,	
	ozhan County, Jinnan District		
中国]津南区小站镇黄台经济与	工业发展中心号	
Terms and Condition	1s 条件:		
This contract with T		Company Limited is considered to be a five	
	01 Jan 2015 to 31 Dec 2020.		
The contract will be	auto-extended for another or	ne year if both parties have non-disagreement per	
contract.			
与天津:	限公司签署的本台	合同期限为5年。时间:2015年01月01日至2	020
年 12 月 31 日。 如双方无异议,合	同自动延长一年。		
ANA JUNION H			
Responsibility, pleas	se see attached.		
工作职责,见附件	*		
-			
Party A 甲方			
雪/天津	6		
	The ltd		
Tianjin 天津	Co., Ltd 有限公司		
	2014年12月10日		
Party B 乙方:			
Party B CJ /J.			
Date: 10 December	2014年12月10日		

-60-



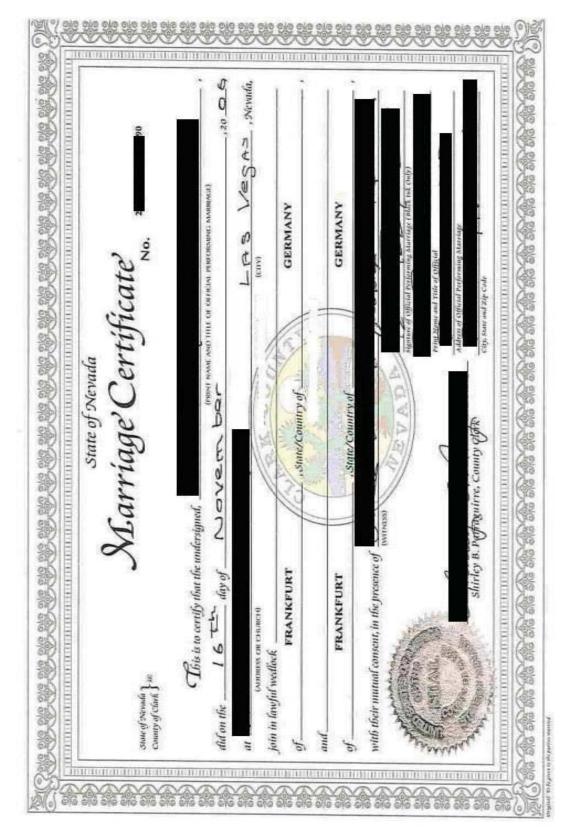
样图 9: 外国人有效护照



样图 10: 外国人签证和居留许可

差 征 种 费 CATEGORY	Z	次 载 ENTRIES	01(壹)	
请于此前入坡 INTEN BEFORE	20AUG2013	入境后可停留 DURATION OF EACH STAY	000 EAYS AFTER ENTRY	15er
基发日期 ISSUE DATE	20MAY2013	姜发地点 ISBUED AT	香港	U.B.A.A.S
姓 名 FULL NAME				1
出生日期 BIRTH DATE	21DEC1952	HO IE 40 TH		and and a
* II				A





-64-

样图 12: 子女出生证明

	STATE ACCILIAGO		STA	CATE OF LIVE	BIRTH	1 URL HS	STRATICS HUMB	<u>19</u>
THE CHLD	1 651 34 166 14714.3	WEETEN ER	2.740.78	LE THE CHED IST DID BTC	44 CATE	OF SHITH . MARCONSTAT	AL HOLD	SHROLA CLOCK TWE
	MACCORDER SAN DE ADETAL	RACILITY	- 16	SE STREET ACARECE STREET AN	THE MARK CALLOC	ADDH .		
PLACE OF	WHITTINR	11	Ast.	LOS ANGELES		11001000000000	COLUMN 1 KON	
FUTCH PARTY	AL HALE OF RATIONAL PROF	10 MOO.8		SC LAST		e serse de des	0	4/1/1981
And a second	SA, SARE OF HOMON PARTY FART	10.W00.5				125 FE JT 25 CH 2 TO CH 2	1	2/1980
	Domer own was revealed to SATS anonaaron op Swith STATS and borren to the sector anonaaron	12A, PAREAY CA C		and the second	2	NOTHER 128.00362 NUMBER	0	06/m/2013
MERINA NO BUTH CSHCROCATON	LEASTING THAT THE CHELD HAS BORN ALLER AT THE DAYS, HOLE, AND PLACE STATES		August Subary	UNE MIC DESALE ON THUS	A CA	G072378		6/2013
New York	ABRAEAN HAN, ND, 181	50 AZUSA AV			5			ETUNA WEET
1	The BATE OF SLATE AND DODDED	the states					07/	/2013
								· ·
		60.84L					<u> </u>	
								44



-66-

鉴于您在我市经济和社会事业发 展以及对外交流与合作中的贡献,特 先生:: 二0一五年九月 来参话去 授予您天津市"海河友谊奖"。 1001 This Certificate of Tianjin Haihe Friendship is The Municipal People's Government of September, 2015 Tianjin. P.R. China foreign exchange and cooperation of in appreciation of your contribution in social and economic developments, HONORARY CREDENTIAL Awarded to Tianjin. Mr.

-67-

样图 15: 无犯罪记录证明及认证证明

Certi 氏名 Name 性別	ificate of Criminal Record
Name	
· 华宝山	
Sex	
生年月日 Date of birth	
国籍等 日本 Nationality Japan	
旅券番号 Passport No.	
提出先 中国 Information released to: The Competer	
des empreintes digitales conservé par	que, après avoir effectué des recherches dans le registre r l'Agence de la Police Nationale japonaise, la personne édent criminel à la date à laquelle ce certificat est établi
die oben erwähnte Person bis zum Dat	m Nationalen Polizeiamt Japan, wird bescheinigt,dass f tum der Ausstellung des Zeugnisses in Japan kein frühere sregister des Nationalen Polizeiamts Japan besteht.
aplicable en el Japón hasta la fecha d	arriba mencionada no tiene ningún antecedente criminal e la expedición de este certificado, según los archivos d a Agencia Nacional de Policía del Japón.
発行日 (西曆)	2017年2月3日 (Feb.3.2017)
Date of issue	(14) (14) (14) (14) (14) (14) (14) (14)



样图 16: 聘用单位开具的无经济纠纷离职证明原件

离职证明

(个人原因离职适用)

	先生/女士	(身份证书	景:),
自_	年月	日入	职我公	司担任	部	
职,	劳动合同期限为	年	_月	_日至	年_	月
	_日。年	月	_日因	个人原因同	申请离职,	工作年
限:	年,期间工	作良好,	无不良	表现。		
	现已离职,并办理交	接手续。				
	因未签订保密与竞业	限制相关	办议, [;]	遵从择业	自由。	
	特此证明。					
	4	公司盖章:				
	2	签字:				
	E]期:	年	月	日_	

签收回执

本人已收到_____公司于_____年___月___日

出具的《离职证明》。

签收人(签名):

_____年___月___日

样图 17: 代表处首席代表、代表工作证

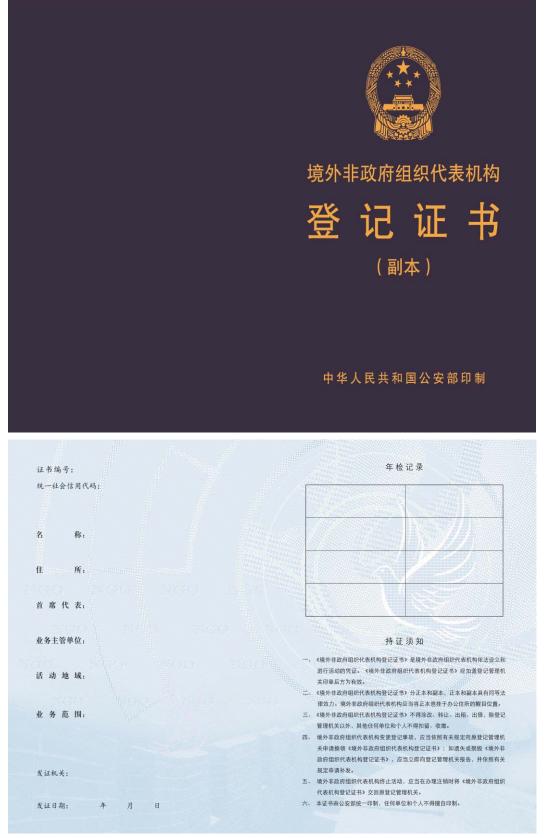
依据《外国企业常驻代表机构 登记管理条例〉特发此证。 This certificate is issued in accordance with the Regulations on Administration of Registration of Resident Offices of Foreign 120000 Enterprises. 编号 No. 发证机关 Issued by 姓名 任职机构名称 有限公司天 Name of Office 半代表处 Name 1d 发证日期 性别 2012-01-31 男 Issued on Sex 职务 有效期限 首席代表 2017-01-30 Post Expiration

-70-



样图 18: 境外非政府组织代表机构登记证书(正本)

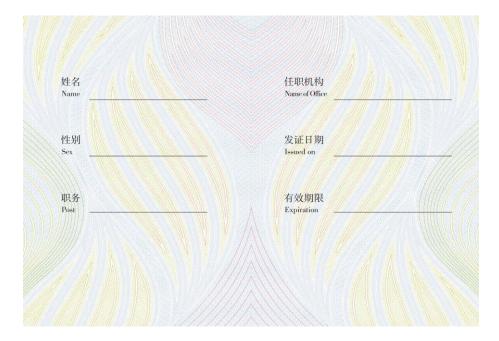
样图 19: 境外非政府组织代表机构登记证书(副本)



-72-

样图 20: 境外非政府组织代表机构首席代表证





附录 11

错误示例

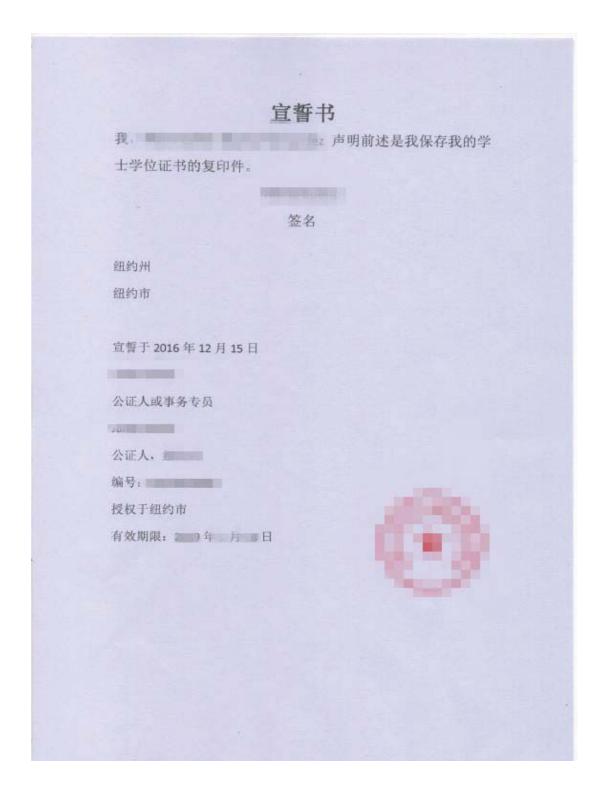
错误示例 1: 宣誓性无犯罪记录证明

25 NV 206 Yesting the server of the		AFFIDAVIT		
Image: Contract of Passport #				
Image: Contract of Passport #				
Image: Contract of Passport #	THE'S REPUBLIC OF CHIN	VA)		
Image: Provide statement set forth in this is document.	ALL PALLE)		
25 NOV 2016 	THE EMBASSY OF THE) SS:		
25 NOV 2016 	THE OWNER AND ADDRESS OF)		
25 NOV 2016 				
25 NOV 2016 	I, Fame	an	Citizon whethe	
DOB , do hereby swear under oath that NO (RLAINAL REGNO Affiant Signature 25 NOV 2016 I certify that on		bor	n in	
Affiant Signature 25 NOV 2016 1 certify that on, the individual named above appeared before me, and being duly sworn, made the statement set forth in this instrument. I assume no responsibility for the truth or the falsity of the representations that appear in this document.				on
Affiant Signature 25 NOV 2016 Certify that on, the individual named above appeared before me, and being duly sworn, made the statement set forth in this instrument. I assume no responsibility for the truth or the falsity of the representations that appear in this document.		o nereby swear under	oath that	
25 NOV 2016 I certify that on, the individual named above appeared before me, and being duly sworn, made the statement set forth in this instrument. I assume no responsibility for the truth or the falsity of the representations that appear in this document.	NO DRIMINAL NEURO			
25 NOV 2016 I certify that on, the individual named above appeared before me, and being duly sworn, made the statement set forth in this instrument. I assume no responsibility for the truth or the falsity of the representations that appear in this document.		1		
25 NOV 2016 I certify that on, the individual named above appeared before me, and being duly sworn, made the statement set forth in this instrument. I assume no responsibility for the truth or the falsity of the representations that appear in this document.			G	
25 NOV 2016 I certify that on, the individual named above appeared before me, and being duly sworn, made the statement set forth in this instrument. I assume no responsibility for the truth or the falsity of the representations that appear in this document.			0.	Affiant Signature
I certify that on, the individual named above appeared before me, and being duly sworn, made the statement set forth in this instrument. I assume no responsibility for the truth or the falsity of the representations that appear in this document.				
I certify that on, the individual named above appeared before me, and being duly sworn, made the statement set forth in this instrument. I assume no responsibility for the truth or the falsity of the representations that appear in this document.	Production . March 199			
I certify that on, the individual named above appeared before me, and being duly sworn, made the statement set forth in this instrument. I assume no responsibility for the truth or the falsity of the representations that appear in this document.				
I certify that on, the individual named above appeared before me, and being duly sworn, made the statement set forth in this instrument. I assume no responsibility for the truth or the falsity of the representations that appear in this document.				
I certify that on, the individual named above appeared before me, and being duly sworn, made the statement set forth in this instrument. I assume no responsibility for the truth or the falsity of the representations that appear in this document.	25 N	OV 2016		
before me, and being duly sworn, made the statement set forth in this instrument. I assume no responsibility for the truth or the falsity of the representations that appear in this document.		, the ir	ndividual named at	ove appeared
instrument. I assume no responsibility for the truth or the falsity of the representations that appear in this document.	before me and being duly	sworn, made the state	ement set forth in	this
representations that appear in this document.	instrument Lassume no res	sponsibility for the tru	uth or the falsity of	the
	representations that appea	r in this document.		
Consular Other				
Consular Other				
Consular Otticer				
Consular Otficer				
Consular Otficer				
Consular Otificer				
Consular Otficer				
	Consular Officer			

宣誓书 "华人民共和国 驻华大使馆 宣誓人 公民 (护照号码 四日日日) 年 6 月 6 日中国 出生,宣誓无犯罪记录。 宣誓人签字 我在 2016 年 11 月 25 日此公证以上的美国公民宣誓人在我面前发誓以上宣 誓的内容。我在此不承担任何法律责任。 大使馆长官签字

-75-

错误示例 2: 对最高学历 (学位)证书复印件的宣誓性认证



-76-

错误示例 3: 未对原件认证,认证内容仅证明为收到该件

